

F o g l a l a t.

Januárius elejétől Mártius végéig, 1854.

A' 9-tzes számnak jeles tulajdonságáról	53
Amurath álmának beteljesedése. Sujánszky Antal	192
Anékdoták	138
Anonymus, Béla kir. nevetlen Jegyzője. Ujhely Imre	84
Apróságok	31
Arány készítő	146
Bábalakok	134
Barátom halálára. Szinovácz	179
Bátor borbély	118
B. Generál	197
Benezur élet rajza	89
Béts leghíresb szabója	17
Bübájós, Hoványi Ferentz	41
Elegyes dolgok. Cserey	164
Az élet philosophiájához. Trémel M.	187
Emlény, Ó Ts. K. Felsége I Ferentz 65-dik évi szül. ünne- pére. Hoványi F.	98
Erősnél hatalmasabb	29
Esti sétálás, Londonban. Hoványi F.	70
Feladás. Sz. J.	49
A' Félelemnek és irtódzásnak jelenségei	101
Felhevült király	21
Fogadás a' hallgatásra. Cserey	79
Földialma lisztnek nagy haszna	3
II Fridrik	152
II Fridrik válasza d' Argot úrnak. Cserey	167
Furtsaságok	148. 154
Gyógyszer a' fagyott tagoknak	31
Gyógyszertári mérték	55
Hadi vezér asztala	30
Hasonszenvi tseppek. Vegyeszy	92
Hitelezés. Sujánszky Antal	149
A' hitetlen Sírköve. Szinovácz	193
Holbein, híres festő és fametsző	34
Játékbeli feladás	116
Játékos versek	190
Jeles mondások. Cserey	8. 14. 199
A' Karátsony nevezetről	105
XII Károly, Svéd Király és gróf Wachtmeister	15
Király és a' lo	22

Konstantinápoly (útazási töredék). Pinkay	—	—	—	157
Kováts János Úrhoz. M. Turról	—	—	—	64
Költészet. Lapsánszky J.	—	—	—	15
Könyvesmertetés. Opuscula bonam partem poëtica Jo. M. Nemgyei	—	—	—	48
Könyvesmertetés. Orosz Magyar Grammatika	—	—	—	139
Krumpli eltartásáról	—	—	—	12
Kutya okossága	—	—	—	144
Külömbfélék. Cserey és H. F.	—	—	—	36. 188
Megelégedés	—	—	—	132
Mit nem áldozunk a' szerelemnek	—	—	—	115
Mostoha anya	—	—	—	23
Nagy János (néhai) úrnak emlékére	—	—	—	169
Nevezetes felírás. Trémel M.	—	—	—	177
Nevezetes szamvetés	—	—	—	186
Oktatás Eleji	—	—	—	13
Öröm Érezés. Ó Fels. ditső születése napjára. Pálfy József	—	—	—	99
Örom dal, Msg. Jordánszky Elek Úrnak. Zima János	—	—	—	2
Öromdal F. T. Csurgovics János úrnak	—	—	—	95
Ősz fogoly	—	—	—	141
Quod tibi non vis alteri ne feceris. F. J.	—	—	—	193
Rábaköz esmertetése. P. J.	—	—	—	65
Reggel, Párisban. Pinkay	—	—	—	9
Régiek Alphabetuma	—	—	25. 74. 84. 119.	153
Rémítő felvonás az Arábiai pusztában. Tardi István	—	—	—	45
Rosz szokás megtörhetetlen	—	—	—	144
Rosz időt értünk. N. J.	—	—	—	181
Schach és a' Tudós. Sujánszky A.	—	—	—	151
Selypségről. Sz. J.	—	—	—	57. 121
Sirnál andalgó. Lapsánszky	—	—	—	39
Sors játéka	—	—	—	135
Swift	—	—	—	135
A' Szolgáló Királynéknak anyja	—	—	—	94
Tai házastársa	—	—	—	174
Tántz-siker. Márffy	—	—	—	107
A' Természet az emberhez	—	—	—	54
Testi kövérség mint kir. praerogativa. Cserey	—	—	—	88
Theorema a' számokról	—	—	—	185
Tót elmésség	—	—	—	162
Tsalad — Familia. Inczo László	—	—	—	201
Tsászári kegyesség	—	—	—	137
Tsokoládé Ebéd	—	—	—	93
Valódi történet. M—r Endre	—	—	—	165
Vendéghaj	—	—	—	113
Viszhang	—	—	—	202
Viszonkompliment	—	—	—	136
Voroniczky. Uhelyi Imre	—	—	—	76



57
54
45
48
59
42
44
88
52
15
23
69
77
86
13
99
2
95
41
93
65
9
53
45
44
81
51
21
39
35
35
94
74
107
54
88
185
162
201
157
93
165
113
202
136
76

1

Annyi sok érdemidet kizengem,
Magy. Horác.



0023

Tekintetes és Tudós KOVÁTS JÁNOS Úrhoz

az Eperiesi Püspöki közönséges használatra állított
Bibliothéka alapítójához, a' Magyar tudós Társaság
tisztelhetbeli tagjához, mint a' Nemzeti Magyar Nyelv
és Miveltség kegyes Pártfogójához, 's Lelkes
Gyámoltójához:

HÁLÁDATOS TISZTELET, ÉS KÖSZÖNET

a' Bétsi Ts. K. Protestans Theologiai Intézet' Nevendékeitől:
midőn a' tisztelt Hazafi ezen Ts. K. Theol. Intézetnek, könyvtárába
megszerzendő magyar folyóírások 's más jeles munkákra 1000 for.
tőkepenzt ajándékozott.

I.

Boldog vagy édes Homn! kebeledbe' hogy
Nem zúgnak ádáz Szélveszek árijai:
Nem lobbadoz vak szikra többé
Hű Fiaid' dobogó szívében.
Az Ész világít hoszszú borúk körül
A' Szív Ditsőért hármasan is hevül
Fel vonva már már haladásunk
Függönye, — bóldog idők derülnek.
Áldott korunknak tsillagi, a' ködök
Közül lövellik fénylő sugáraik;
Erő, 's szövétnek leng tzimmerként
Drága Honunk magas ágú hértzén.
Vigadj Magyar! — van kik nemesen verő
Lélekkel osztják Áldozatik', midőn
A' Nyelv, 's Miveltség' Lelke buzdít,
Nem hiú fény, 's rabi önhaszonból. —



Minden ditső tzél, Áldozatot! kíván!

Ezt a' homályból fényre emelkedés;

Ezt ősi Nyelvünk; — hozva áldást

Így rokonít sziveket szivekkel

A' Szép mivészet, 's a' leverő jaj! így

Így lel sebének mennyei balsamot;

Így rendületlen áll a' köz Jó;

Nő neve, 's fénnye örök határig.

Szent érzelem szálj! 's százakat ébregess,

Kik tetteikkel gyámolul álljanak:

Így folydogál majd tiszta forrás,

Nemzetiség, 's az Erény javára.

Fogadd, Magyar Honn' ősz de ditső Fia

Közhódogító Tetteidért KOVÁTS!

Magyarhoz illő tiszta szívből

Friss kötözött Nefelejts füzérünk.

Illy gyorsan óh, mért illan el a' Tavasz?

'S mért rombolád szét ősz ligetink kies

Virágait, hogy diszjeléül

Fűzne kezünk viruló virágszált.

Nints most virágból font koszorúnk, tehát

Sem köszobort nem — mást alapíthatunk

Ezrek szívében leszsz Nevednek

Béts a' mig áll, 's Magyar él, diszjelő

Emlék! hogy édes Nemzeti Nyelvedért

Híven dobog szűd; — és fel emelkedett

Lélekkal osztod, — majd meg érő

Izzajlásid' igaz gyümölsét. —

2.

Bár gyenge Dalunk, vegyed óh Te Hazánk'
Aggott, de jeles fia! a' mire Szánk
Így szóll köszönő öröm érzetiben!
„Élj bóldog időt korod' éveiben!
„Bú 's fájdalom árja ne nyomja szíved'
„Födjön be az Ég' Ura, drága hívet
„Téged! — tetemid ha emésztene bú
„Távozzon Egedről a' durva ború!
„Óh! adjon az Isteni kar fogyatán
„Éltnednek erőt; hogy a' földi tsatán
„Győzhess! de soká, Honom ősz fia élj!
„A' Sirgödör éjjelitől Te ne félj!“
Tettedbe idő foga nem örökül,
Hálás kebelünkbe Neved örökül,
Fel vésve marad, 's ragyog itt tükörül
Lelked noha majd az Egekbe repül
Lelked noha majd ha egekben örül,
Hálás kebelünkbe maradsz örökül.

Diénes Gábor,
a' nevezett Intézetnek egyik nevendékje.

Ugyan abból résztvevő hálás Érzeti

e g y

Erdélyi Theol. Candidatusnak.

Quem virum aut Heroa?

Horat. L. I. Od. 6.

I.

Ha mint vihar szűn 's tsendesen alkonyul
 Biztatva lengvén vissza sugárait
 A' fellegek' nyilásin a' Nap,
 'S reggeli tiszta derültöt ígér :
 Így sűt, Hazám! rád nyugoti fény 's pirúl
 Esthajnalod már! Áldjad a' szent sűgárt!
 'S lengd vissza háládat KOVÁTSNA!
 Ő ragyog a' Magyar égre, mint Nap.

Nagy lelke áldást hint dűsű tettein
 Fényben derengvén önerején köre :
 A' Nemzetet 's nyelvet mivelni
 Buzgó iparjai meszsze törnek.

Édes reménnyel terjedű diszein
 Egy szebb Jövűnek gazdagon áldozik,
 Mig honnyi nyelvmivészeteknek
 Zsenge virágain a' gyüműlts nű!

Erdély! virad már - nyilik a' rózsaut
 Ébredjenek hát hiv Fiaid, midűn
 Tettekre szűllit fel a' pűlda,
 'S létedet nemzeti fényre vivni.

Riján a' Poeán bűrtzeiden Hazám!
 Hálára zugjon szűke Maros! habod,
 Hogy a' derűlt fényben KOVÁTSNAK
 Mennyei élte sokára nyuljon!!

A' szeretet' hiv karjával
 Kis Hazám! a' testvér Honyt
 Öleld! Imé világával
 Derit egeden alkonyt.
 'S midőn újult fényre terjeng
 Bértzeidre is áldást leng,
 Teremtve láng eszeket
 Föléd is nyujt kezeket.

Igy teve szent Intézetet
 Hogy öröküljön a' fény
 KOVÁTS 's a' magyar nemzetet
 Környezze tökély, 's erény!
 'S a' külföldi hármónia
 Közt, midőn zeng Pannonia
 Akkor Dissonantia
 Ne lenne már Dácia!

Hogy a' Caucasus' körein
 Nőtt keleti plántának
 Nyugot' szelid vidékein
 Szebb tsókrái nyilnának!
 'S A'siai vitézségünk
 'S Europai miveltségünk
 A' ditsősség' fényével
 Meszsze terjedhessen el!

Nemzetem' hiv Geniusza!
 Lengj a' két testvér Honnyon
 Védő kegyed' fény-nimbusza
 Ditső jutalmot fonnyon
 KOVÁTSNAK, — 's a' több Nagyoknak! —
 Lengj Áldást! hogy nyomdokoknak
 Során rény 's tökély nőjjön,
 'S a' magyar ég derüljön!

3.

Elnyl a' báj' rózsá ölében,
 Mint tavasz gyöngy ifjú korunk,
 'S gyümölcs kell a' virág helyett,
 Ha a' szép hajnalból a' Nap
 A' férjfi kor' delére hág. —

„Mosolyg így az ősz áldása,
 „'S derült az öreg homloka.“ —
 Ohajtott a' tél nyugalma,
 „Tsendes az aggnak elhunytá.“
 „'S áldott örökre emléke.“

A' nagy KOVÁTS így élte le
 A' tavasz', nyár', ősz' napjait —
 Így él'te áldott korait.

Érezve magoss helyzetét
 Magyar fejedelmet nevelni
 Lelke a' Honyra fényt áraszt
 'S Nemzeti nyelvét terjeszti
 A' külföld' mivelt térein.

Buzogd Erdély! szent háládat
 'S imádd KOVÁTSBAN a' végzést!
 Ő egedre fényt derítve
 Napod, hódod, 's a' hét hegyek'
 Világa itt is ragyogni
 Kezd 's élni a' magyar hirnév!

Albert János,
 Erdelyi Theolog. Cand.
